Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 50 (1924)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

50me année. N° 11 24 Mai 1924

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro : 75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION
Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES :
Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président ;*
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :
50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

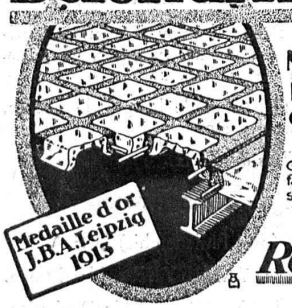
Demandez tarif spécial pour fractions de pages à l'*Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.

Troesch & C° S.A., Berne
Fabrique d'Appareils Sanitaires

MEYNADIER & CIE, ZURICH
Fabrique de carton bitumé
Produits d'asphalte et de bitume

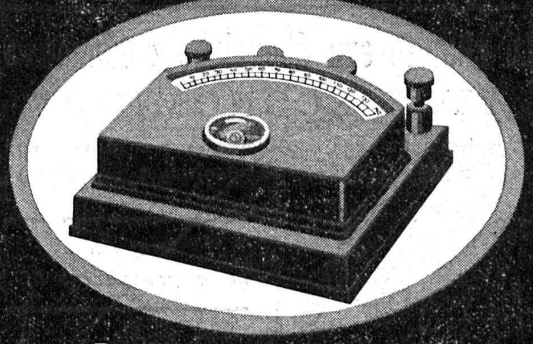
Matériaux isolants
de tous genres
pour constructions

Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre
Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière —
Représentant:
Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41
Evitez les contrefaçons.

Instruments de mesure de précision
pour courants alternatif et continu

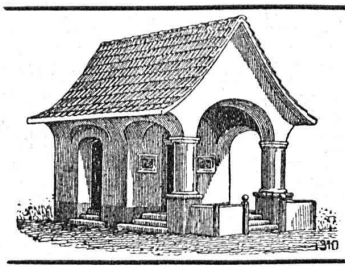


Brochures sur demande
S.A. Des Produits Electrotechniques
SIEMENS
Section Siemens & Halske, Lausanne

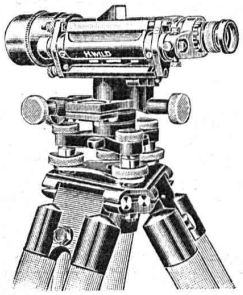
Copies en tous genres
d'après
originaux sur calque

A. MOREL
HÉLIOGRAPHIE
LAUSANNE
Tél. 83.27 Jumelles, 2

Papiers à calquer et à dessin
—
Papiers héliographiques



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes
exécutés avec le support pour mortier
„TREILLAGE EN TERRE CUITE"
sont **exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables**
Nombreuses références — Demandez prospectus et échantillons — Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920
FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE



LE NIVEAU PARFAIT

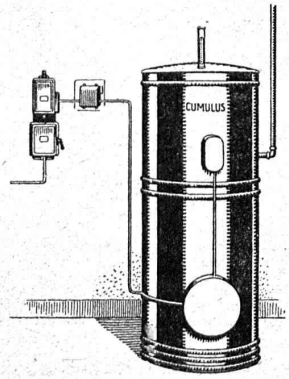
Les **Niveau** et **Théodolite**
WILD
sont les meilleurs instruments de géodésie.

Prix avantageux. **Demandez catalogues à la**
Société Anon. de Vente - Heerbrugg
des instruments de géodésie Henri Wild (St-Gall)

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de **l'étanchéité du béton.** Protège le béton et les métaux **contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux,** etc. **Moyen anti-rouille.**
DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS
E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

Le chauffe-eau électrique « Cumulus »
TYPE ÉCONOMIQUE
offre des avantages considérables par rapport aux chauffe-eau ordinaires.



Demandez notre prospectus 63

Fabrique d'Appareils électriques
Fr. SAUTER S. A.
BALE
Bureau technique à Genève
25, Boulev. Georges Favon

ISOLEZ AVEC LA
Diamond-Fibre
(FIBRE "DIAMOND")

Les propriétés de la « Fibre Diamond » la rendent indispensable pour les travaux d'isolation. En plus de sa force diélectrique elle répond à tous les besoins auxquels doit pourvoir tout matériel d'isolement. Elle est extrêmement dure et résistante, sans cependant être cassante et elle ne craque pas ni ne se brise comme la porcelaine ou le caoutchouc durci.

Cette catégorie supérieure de Fibre véritable et vulcanisée se fabrique sous trois formes de base :

Feuilles : Employées pour la fabrication des barres de commutateurs, passages de fils, rondelles, joints, anneaux de régulateurs, poignées, bords d'encoches, taquets, signaux à blocs, isolations pour voies ferrées, etc.

Baguettes : Employées pour la fabrication des essieux, poignées, goupilles, guidons, organes pour dynamos et générateurs, etc.

Tubes : Employés pour la conduite des fils, tubes de lampes de poches, tubes de coupe-circuits, etc.

Demandez des échantillons avec prix.

Diamond State Fibre Company
Bridgeport, Pa. (près Philadelphie) U.S.A.
Adr. télégraphique : « DYMNFYBR », Norristown.
Représentants : **Zwilchenbart S.A., Bâle-Dreispitz.**

Diamond-F

EXPLOSIFS DE SURETÉ

ALDORFITE et ALDORFIT-GELATINE

Grande sécurité dans le maniement
Effets très puissants

MÈCHES A MINES — CAPSULES-DÉTONATEURS
LAMPES DE MINEURS — ACIER POUR MÈCHES
OUTILS, ETC.

Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich 1

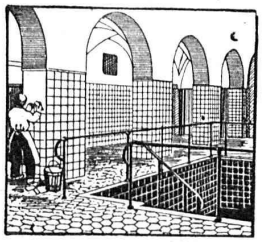
Matériel roulant — Machines pour entreprises

TRADUCTIONS

techniques et littéraires d'Allemand en Français par

INGÉNIEUR

Ecrire sous chiffre 127 R. à l'*Indicateur Vaudois*, Lausanne.



CARRELAGES & REVÊTEMENTS

J. ROD, Lausanne

St-Roch, 30 — Téléphone 39.61

Manufacture de Papiers

STOUKY, BAUMGARTNER & Cie

LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Bovard & Bugnion

ci-devant : Mathey-Doret & Cie

Brevets d'invention

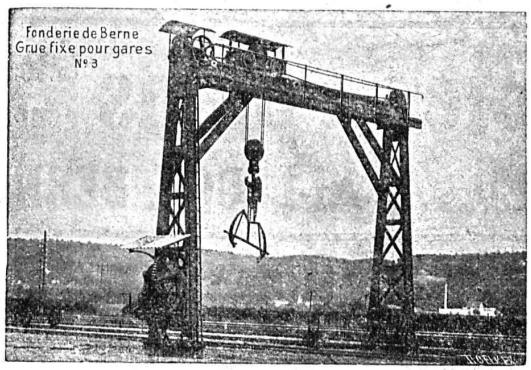
Marques - Dessins et Modèles

Bollwerk, 17 **BERNE** Bollwerk, 17

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 **94 exécutions.**

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI
(ZURICH)

RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Nos spécialités brévetées :

GRUES A TOUR PIVOTANTES
MONTE-CHARGES RAPIDES
débrayage automatique
BÉTONNIÈRES
TREUILS RAPIDES
etc., etc., etc.

Société Générale de Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich

21e, Rue Weinberg — Tél. Hottingen 90.99

Imprimerie La Concorde

Jumelles, 4, Lausanne

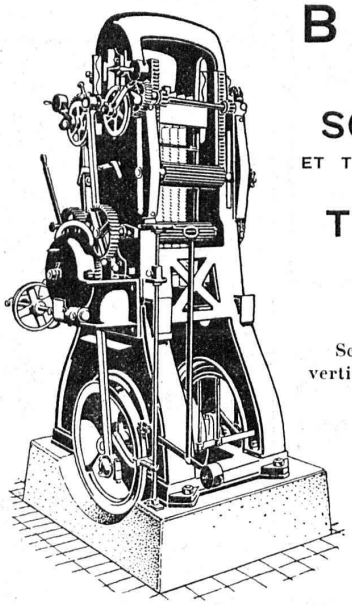
TRAVAUX EN TOUS GENRES

A. MULLER & Co

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

BRUGG
(Argovie)

SCIERIES
ET TOUTES MACHINES POUR LE
TRAVAIL DU BOIS



Scies alternatives verticales multiples de haut rendement.

Scies alternatives et à ruban pour refendre.

Raboteuses à trois et quatre faces, etc.

Constructions modernes avec roulements à billes.

Foire de Bâle — 17 au 27 mai 1924.
Hall III, Stand 659.

CHAINES

PAPIERS calque à dessin - **Copies** de **plans** en tous genres
HÉLIOGRAPHIQUES **ED. ÆRNI-LEUCH, BERNE**

LIBRAIRIE F. ROUGE & Cie, 6, Rue Haldimand LAUSANNE

Encyclopédie du génie civil et des travaux publics,
publiée sous la direction de M. A. MESNAGER

M. DE LAUNOY. — **Géologie et minéralogie appliquée** . . . . . Fr. 40.—

M. MESNAGER. — **Materiaux de construction.** (3 vol.) Tome I . . . . . Fr. 45.—

M. DE FONTVIOLANT. — **Résistance des matériaux.** Fr. 45.—

M. EYDOUX. — **Hydraulique générale appliquée.** Fr. 40.—

MM. DE JOLY ET LAROCHE. — **Travaux maritimes.** (3 vol.) Tome I . . . . . Fr. 45.—

M. LE GAVRIAN. — **Routes. Chaussées modernes.** Fr. 40.—

M. VASSEUR. — **Chemins de fer d'intérêt local et et tramways** . . . . . Fr. 50.—

M. EYDOUX. — **Usines hydrauliques.** . . Fr. 40.—

MM. JAQUINOT, VIDAL & GALLIOT. — **Navigation intérieure.** (4 vol.) Tome I . . . . . Fr. 45.—

Toute commande d'ouvrages publiés en France adressée à notre maison dépassant 50 fr. sera fournie au cours du change à vue sur Paris, plus 10 % pour frais de port et d'emballage. Les commandes inférieures à cette somme sont fournies avec 55 % de change.

INDICATEUR VAUDOIS 1924

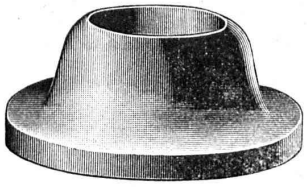
en vente à la SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION, Jumelles, 4, Lausanne

C. F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: **MUTTENZ-BALE**

Téléphone 12 — **Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron** — Télégrammes: Nonnenmühle

Maison de Ier ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes



ANGST & PFISTER, Zurich 6

Télégrammes : Packing —:— Téléphone : Hottingen 49.09

Spécialités Industrielles en caoutchouc et amiante

CUIRS EMBOUTIS

ISOLA

Brevet ✚ N° 84066

INSENSIBLE AUX ACIDES

Chape élastique, sans joints, d'étanchéité et de résistance inaltérable, fabriquée d'asphaltes purs.
Enduits étanches à l'**ISOLA,** appliqués à froid.

Zurich 1, Siège central **SOCIÉTÉ SUISSE ISOLA** Auf der Mauer 11, Zurich 1

Entreprise générale de travaux d'Isolation, fondée en 1913.

TUBE D'ACIER SYSTÈME PESCHEL

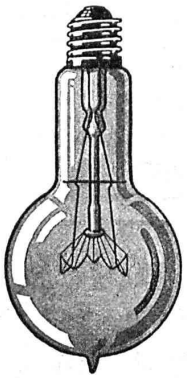
pour pose sur et dans la maçonnerie

Conducteur pour le neutre **Tube protecteur**

incombustible
antirouille
stabil
montage facile et rapide

Société Anonyme des Produits électrotechniques **SIEMENS**

Dépt. SIEMENS-SCHUCKERTWERKE, Zurich



LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

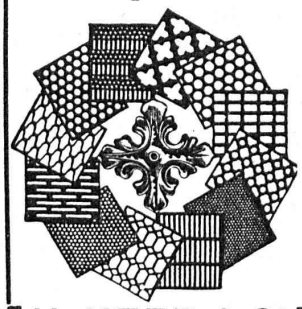
Fabrication exclusivement suisse

•

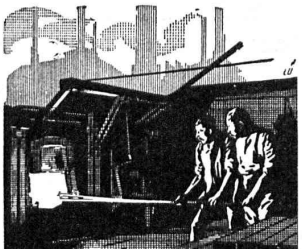
LUMIÈRE S.A.

GOLDAU (Suisse)

Tôles perforées



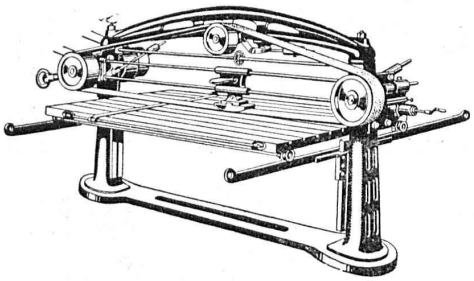
H. HEER & C°
OLTEN 7318



J. Walser & Co.
WINTERTHUR
Constructeurs de Cheminées d'usines enmurages de chaudières fours pour l'industrie céramique chimique et metallurgique, fours crématoires et gazogènes
Expertises
MAISON FONDÉE EN 1880

Rauschenbach

Machines modernes à travailler le bois



Machine à poncer et à polir type H B S.

Demandez catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.
SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande:
(à l'exception du Jura Bernois)
M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, **Lausanne.**

S. A. Hasler — ci-devant l'atelier des télégraphes de G. Hasler — **Berne**

Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande

INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud
publié par la Société Suisse d'Edition, 4, Jumelles, Lausanne.

Paraît au commencement de chaque année.

	En souscription	En librairie
Ire Partie : adresses de Lausanne par ordre alphabétique et professionnel	Fr. 6.50	7.50
IIe Partie : adresses de Lausanne par ordre de rues, villas, sociétés, renseignements, etc.	Ne se vend pas seule	
IIIe Partie : adresses des autres communes du canton	Fr. 6.50	7.50
Ire et IIe Parties réunies ..	» 11.—	13.—
Ire et IIe » »	» 11.—	13.—
Ire, IIe et IIIe » » (Complet)	» 15.—	17.—

SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS
CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182. **Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal**

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE, explosifs de sureté CHEDDITE & TELSITE

MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande : **PETITPIERRE FILS & Co, NEUCHATEL** TÉLÉPHONE 3.15

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES
de VEVEY (Suisse)

TÉLÉPHONE No 69 *Adr. télégr.: FONDERIE-VEVEY*

TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

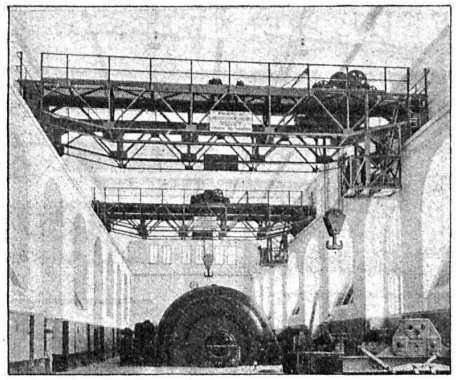
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

BRANCHEMENTS et CROISEMENTS



Deux ponts roulants électriques de 40 tonnes de l'Usine du Châtelard.

FONDERIE de FER et de BRONZE

PONTS et Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES TUYAUX

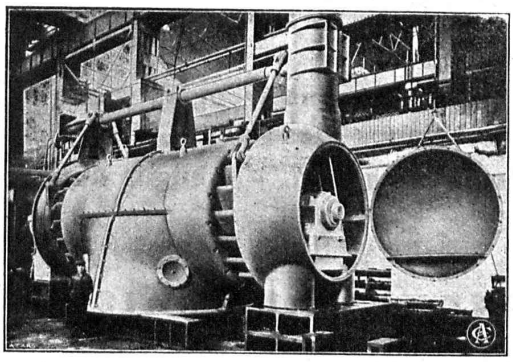
BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES sur demande.

TURBINES HYDRAULIQUES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE

109 ROUTE DE LYON, 109



Turbine Francis double de 3100 CV. Chute 8,20 mètres Vitesse 150 tours/minute.

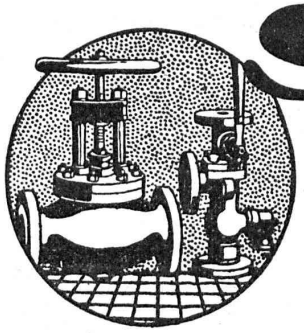
RÉGULATEURS BREVETÉS

TURBINES HYDRAULIQUES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A.

109, ROUTE DE LYON, 109

GENÈVE



SULZER

ARMATURES
et
PIÈCES DE TUYAUTERIE

pour

vapeur, eau, acides, gaz, air etc.

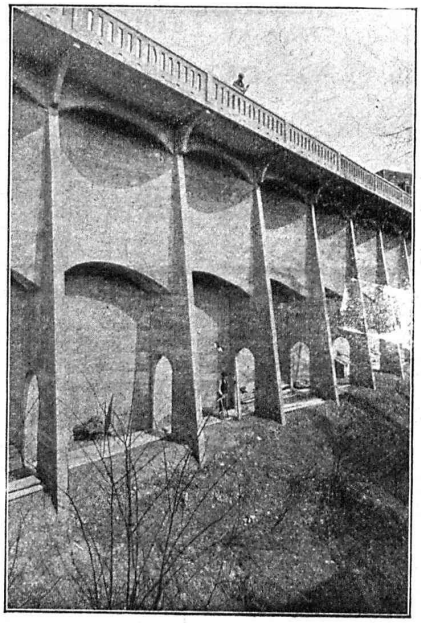
Catalogues sur demande.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR

Foreuses à main à commande électrique

Foreuses à main universelles à trois vitesses

C. & E. FEIN, RENNWEG, 35, ZURICH I



BÉTON ARMÉ

—

Canalisations

—

Voies industrielles

—

TRAVAUX HYDRAULIQUES

—

BARRAGES

—

Cheminées en béton armé

—

BUREAU TECHNIQUE pour Projets et Devis

F.-L. MULLER, Ing.

successeur de

ANSELMIER & MULLER

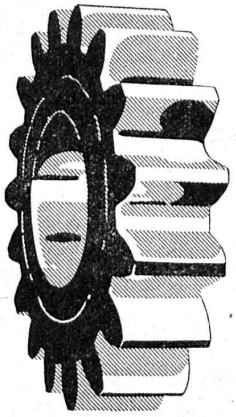
BERNE

Téléphone N° 1051 Effingerstrasse, 13

Société Anonyme des

ENGRENAGES MAAG

ZURICH



Fourniture, Taillage

d'ENGRENAGES :

DROITS,
HÉLICOIDAUX,
A CHEVRON,
CONIQUES,
A VIS SANS FIN,

pour tout usage.

Pignons trempés avec flancs des dents rectifiés. Haute précision. - Longue durée.

Réducteurs et Multiplicateurs complets.

PROMPTE LIVRAISON
PRIX RÉDUITS